



Centrul de Cercetare *Comunicare Interculturală și Literatură*
Facultatea de Litere
Universitatea „Dunărea de Jos”, Galați

ANALELE UNIVERSITĂȚII „DUNĂREA DE JOS” DIN GALAȚI
FASCICULA XXIV
Anul XII, Nr. 1(21), 2019

Lexic comun / Lexic specializat
General Lexicon / Specialized Lexicon
Lexique commun / Lexique spécialisé

Casa Cărții de Știință
Cluj Napoca, 2019

REDACTOR-ŞEF: Oana Magdalena CENAC

EDITOR : Centrul de Cercetare *Comunicare interculturală şi literatură*, Facultatea de Litere, Universitatea „Dunărea de Jos”, Galaţi

DIRECTOR: Conf. univ. dr. Oana Magdalena CENAC

SECRETAR DE REDACTIE: Nicoleta Ifrim

REZUMAT ÎN LIMBA ENGLEZĂ / FRANCEZĂ : Oana Magdalena Cenac , Simona Antofi, Nicoleta Ifrim

ADMINISTRARE SITE ŞI REDACTOR WEB: Oana Magdalena Cenac, Petrica Paţilea

CORECTURĂ: Oana Magdalena Cenac, Nicoleta Ifrim

DIFUZARE: Oana Magdalena Cenac, Nicoleta Ifrim

COLEGIUL ŞTIINŢIFIC:

Angela BIDU-VRÂNCEANU (Universitatea din Bucureşti), Jean-Claude BOULANGER (Université de Laval, Canada), Grigore BRÂNCUŞ (Academia Română), Gheorghe CHIVU (Academia Română, Doctor Honoris Causa al Universităţii „Dunărea de Jos”, Galaţi), Alexandra CUNIŢĂ (Universitatea din Bucureşti), Stelian DUMISTRĂCEL (Universitatea „Al.I.Cuza”, Iaşi, Doctor Honoris Causa al Universităţii „Dunărea de Jos”, Galaţi), Ana GUŢU (ULIM, Republica Moldova), Amélie HIEN (Université Laurentienne, Sudbury, Ontario, Canada), Denis LEGROS (Université Paris VIII, Franţa), Elena PRUS (ULIM, Republica Moldova), Marius SALA (Academia Română, Doctor Honoris Causa al Universităţii „Dunărea de Jos”, Galaţi), Lucia WALD (Universitatea din Bucureşti), Rudolf WINDISCH (Universitatea din Rostock, Germania)

COLEGIUL REDACŢIONAL: Simona ANTOFI, Doina Marta BEJAN, Nicoleta IFRIM, Petrica PAŢILEA, Maria EGRI, Daniela ȚUCHEL, Angelica VÂLCU, Daniel Lucian GĂLĂŢANU, Elena BOTEZATU

EDITORUL SERIEI LC / LS: Doina Marta BEJAN

REDACTORI RESPONSABILI AI NUMĂRULUI CURENT:

Oana Magdalena CENAC, Simona ANTOFI, Nicoleta IFRIM

REFERENŢI ŞTIINŢIFICI: Oana Magdalena Cenac, Simona Antofi, Nicoleta Ifrim

COORDONATORI: Oana Magdalena Cenac, Simona Antofi, Doina Marta Bejan

EDITORI: Oana Magdalena Cenac, Simona Antofi, Doina Marta Bejan

Seria LC/LS este accesibilă celor interesaţi prin schimb interbibliotecar asigurat de Biblioteca Universităţii „Dunărea de Jos” din Galaţi, la adresa:

Universitatea „Dunărea de Jos” din Galaţi, str. Domnească, nr. 47, Galaţi,

Cod poştal 800008. România

Telefon: +40-236-460476

Fax: +40-236-460476

TEHNOREDACTARE ŞI TIPĂRIRE: Casa Cărţii de Ştiinţă, Cluj-Napoca

ISSN 1844-9476

CUPRINS

<i>In Memoriam</i> Lucia Wald și Marius Sala.....	5
Michael METZELTIN	7
<i>Wie „körperlich“ soll unsere satzanalyse sein?</i>	
Alexandra CUNIȚĂ	16
<i>Pluralitate, cantitate, valori semantice discursive</i>	
Stelian DUMISTRĂCEL	32
<i>Limbaje noi? Afacereza, legaleza, jurnaleza și blocarea comunicării</i>	
Cristian MOROIANU	41
<i>Modalități de organizare lexicală. Studiu de caz: relațiile formale și semantice</i>	
Gabriela DUDA	55
<i>Cultisme și discursul public</i>	
Daniela Aura BOGDAN	67
<i>Cuvintele-valiză, expresie a creativității lexicale în discursul publicitar</i>	
Mariana VÂRLAN	78
<i>Un numeral negativ cu multiple semnificații – zero</i>	
Felicia DUMAS	83
<i>Du royaume terrestre au Royaume des cieux. Quelques considérations lexicales</i>	
Adina CHIRILA	93
<i>Ce se ascunde într-un etnonim de basm?</i>	
Laurențiu BĂLĂ	102
<i>Hrana românilor, de la infantilul păpică, la argoticul haleală</i>	

Federico DONATIELLO	116
<i>Gli italianismi lessicali nella prosa di Nicolae Filimon: linguaggio artistico-musicale e sperimentalismo stilistico</i>	
Madalina STRECHIE.....	137
<i>Militarismul roman în expresii lexicale ilustrative din limba latină (I)</i>	
Iulian MARDAR & Antoanela Marta MARDAR	153
<i>On the Use and Modification of English Idioms to Achieve Expressivity and Humour</i>	
Casia ZAHARIA.....	163
<i>Dicționare român-germane și german-române în Biblioteca Centrală Universitară din Iași, în perioada 1900-1950*</i>	
Anca PĂUNESCU.....	170
<i>The Dynamics of Legal English Lexicon</i>	
Alexandra MARGINEAN.....	182
<i>Linguistic and Conceptual Aspects in Construing Brotherhood in Nathaniel Hawthorne's „Blithedale Romance”</i>	

PAGINI DE LECTURĂ

Alexandru Niculescu, <i>Creștinismul românesc. Studii istorico-filologice</i> , București, Editura Spandugino, 2017	
Doina Marta BEJAN.....	211
Stelian Dumistrăcel, <i>Spații pragmatico-discursive. Volum omagial oferit autorului la împlinirea a 80 de ani</i> , editor: Oana Magdalena Cenac, Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca, 2017	
Doina Marta BEJAN.....	216
NOTES ON THE CONTRIBUTORS	221